

二〇一〇年八月八日  
聖靈降臨節第十一個主日

## 主日崇拜程序

### 讚美的敬拜 Worship in Praise

- |                                      |   |     |
|--------------------------------------|---|-----|
| 1. 昭示 Call to Worship                |   | 主 禮 |
| 2. 唱詩 Hymn                           | 快樂崇拜<br>“Joyful, Joyful, We adore Thee” | 主 禮 |
| 3. 歡迎 Welcome                        |   | 主 禮 |
| 4. 唱詩 Singspiration                  |   | 會 眾 |
| 5. 禱告 Praise & Confession (讚美、感謝、認罪) |   | 主 禮 |
| 6. 認信 Apostles' Creed 使徒信經           |   | 會 眾 |

### 聆聽的敬拜 Worship in Listening

- |              |                                 |              |
|--------------|---------------------------------|--------------|
| 7. 讀經 Lesson | 腓立比書 Philippians 2:12-18        |              |
| 8. 唱詩 Hymn   | (國) “主, 祢愛的光輝”<br>(粵) “全能上帝今賜福” | 會 眾<br>信義聯誼會 |
| 9. 講道 Sermon | 「好像明光照耀」<br>“Shining as Lights” | 李牧師          |

### 奉獻的敬拜 Worship in Dedication

- |                 |                       |     |
|-----------------|-----------------------|-----|
| 10. 唱詩 Hymn     | 287 首 “信靠順服” (1, 4 節) | 會 眾 |
| 11. 奉獻 Offering |                       | 主 禮 |

### 團契的敬拜 Worship in Koinonia (Sharing, Caring, Communion)

- |  |              |     |
|--|--------------|-----|
| 12. 報告 Announcement                                      |              | 主 禮 |
| 13. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer |              | 李牧師 |
| 14. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱「阿們頌」End with Threefold Amen!  |              | 李牧師 |
| 15. 唱詩 Hymn  | 531 首 “禮拜完畢” | 李牧師 |

快樂的父親  
(6/20/2010 父親節分享講稿)

司徒素娟

各位弟兄姐妹平安！各位父親們，父親節快樂！

謝謝牧師給我這個機會在這裡分享，見證上帝在我們家的恩典和作為。

我的先生是李濱。我們有兩個孩子：老大沛寧 Joseph，今年 11 歲；老二沛榮 Jessica，是個可愛的小女孩，9 歲了。感謝主，讓我們能夠擁有一個美好的家庭！感謝主，讓我們的孩子們有個深愛着他們的好爸爸！

我和李濱 1991 年在中國結婚，隨後不久就先後來到美國，開始我們的留學生活。在當時的環境，生養孩子，是不可能完成的任務！

1998 年夏天，李濱從夏威夷大學法學院畢業。讀了那麼多年的書，終於畢業了！我滿懷喜悅，也滿心期待着上帝賜給李濱一份好工作，讓我們的家庭能有一個全新的開始！正是在這樣的憧憬中，當年的 11 月我們迎來了頭生的兒子。李濱正式榮陞父職，可以說是雙喜臨門了！

事與願違，我滿心期待的「好」工作並沒有到來，相反的，上帝給了李濱一份跟他所學的專業毫無關聯的工作，並且是在家上班！同時，由於我在產後不久就恢復了上班，因此，李濱又有了一份特別的工作：照顧小孩，當一個上班的全職爸爸。這一份工作，李濱一做就是七年！

有人曾經告訴我：接受過高等教育的人，尤其是一些博士，如果三年內找不到合適的工作，這個人大概就完了。

然而，這麼多年下來，擔憂的我，看到的，卻是一個盡心盡責、健康快樂，同時也不忘進取的父親。

這是怎麼一回事？

下面，我要給大家分享兩段經文。

「耶和華啊，王必因祢的能力歡喜；因祢的救恩，他的快樂何其大！  
他心裡所願的，祢已經賜給他；他嘴唇所求的，祢未嘗不應允。  
祢以美福迎接他，把精金的冠冕戴在他頭上。  
他向祢求壽，祢便賜給他，就是日子長久，直到永遠。  
他因祢的救恩大有榮耀；祢又將尊榮威嚴加在他身上。  
祢使他有洪福，直到永遠，又使他在祢面前歡喜快樂。  
王倚靠耶和華，因至高者的慈愛必不搖動。」

(詩 21:1-7)

「我要向山舉目；我的幫助從何而來？我的幫助從造天地的耶和華而來。  
祂必不叫你的腳搖動；保護你的必不打盹！保護以色列的，也不打盹也不睡覺。  
保護你的是耶和華；耶和華在你右邊蔭庇你。  
白日，太陽必不傷你；夜間，月亮必不害你。耶和華要保護你，免受一切的災害；  
祂要保護你的性命。你出你入，耶和華要保護你，從今時直到永遠。」（詩 121:1-8）

多年以後，當我們聊起這七年的時候，李濱談到了這兩篇詩篇。詩篇 21 篇是在我生兒子 Joseph 的時候，上帝賜下的話語。兩年半以後，Jessica 出生，上帝又給了他另一段經文——詩篇 121 篇。無論是時間還是地點，上帝是那樣的清清楚楚，明明白白，表明祂的同在，祂的應許，祂的慈愛！

感謝主，我們有一位奇妙的上帝！感謝主，耶和華的意念高過我的意念，且是賜福的意念！

在長達七年的全職爸爸的歲月裡，李濱有過困惑不解，然而，因着他深信這是上帝的作為，是上帝的揀選，憑着信，他願意順服，願意等候。所以，我看到的，是一個甘心樂意、盡心盡責、快快樂樂的父親。我更看到，上帝的祝福在我們家。

首先，上帝極大地滿足了李濱喜歡小孩子的心！李濱很喜歡小孩子，總是看不夠，親不夠，抱不夠；尤其是他對小孩子的那份用心和細心，我是絕對自嘆不如！我想上帝大概也被感動了吧，所以一下子給了他七年的時間。從只會睡覺的襁褓中的小嬰孩，到以後他們學會翻身、坐立、爬行、站穩、走路、說話、上學……。每一個環節，李濱都參與了；每一個細節，他都記錄了！用相機、錄像機，更是用他的心！其結果，就是他為父的心腸得到了極大的滿足和安慰，那真不是言語可以形容的。給大家講一個李濱的小秘密：一直到現在，他常常會在忙碌了一整天之後，躺在床上，面帶微笑，用極溫柔的語氣自言自語：「哎，這兩個小哥兒們！」那種滿足、滿意、自豪，大家感受到了嗎？李濱能夠如此的享受，真讓我這個作母親的，羨慕不已！

其次，上帝大大地祝福了我們的孩子。因為有父親全天候的陪伴，兩個孩子從小就很活潑、很快樂，總是說個不夠，笑個不停。他們很有安全感，不管走到哪兒，都像在自己家一樣自在；對陌生的人和環境，都能夠很快的適應。在七年的「摸爬滾打」中，他們跟父親建立了深厚的感情。爸爸既是他們的玩伴，又是他們的導師。多年下來的耳濡目染，孩子們慢慢地學到了父親身上很多美好的品格：勤勞、好學、自律，還有對信仰的認定和堅持。我相信，這些都是他們一生的祝福。

上帝的時間表是最好的。在老二 Jessica 即將上小學前半年，李濱得到了一份在夏威夷州政府的工作。是一份他喜愛的，又得以發揮他的專長的工作。這是福氣！工作變忙了，他卻沒有放棄享受他的父親角色，還是照樣的，把時間給孩子們，事無鉅細，親歷親為，繼續陪伴著他們的成長。這更是福氣！

再次的感謝主，因祂的慈愛，藉着李濱的順服，帶給我們全家這麼多的祝福！也感謝我的先生，一直以來，在信仰上，給我們一個這麼好的榜樣；在生活上，盡心盡意，殷殷勤勤

地服侍照顧我們，讓我這個母親可以安心地上班，孩子們健康地成長！求主繼續賜福與他！

願慈愛的天父，也大大賜福給各位父親們和你們的家庭！

---

### 本主日事奉同工

	<u>國語堂</u>	<u>粵語堂</u>
主禮：	明立中	文蕙英
講員：	李永成	李永成
傳譯：	臧麗琳	----
讀經：	王東毅	陳惠民
司琴：	潘蘇婷婷	呂婉君
領詩：	潘敏玲, 聶思翔	陳嘉順, 龔釗棋
招待：	陳國孟, 于玲玲 馬天為, 羅敬燕	陳勇全 關林桂顏
投影機：	陳阮穎	黎嘉詠
燈光音響：	李顯平	李晉, 李昊
聖壇佈置：	朱尚東	徐黃心勤
兒童老師：	邵飛, 臧李渝珍 George, Amanda Tiffany, 黃天柱 陳國孟, 霍新	王珮嫻 張思敏 馬季莊, Eva
停車管理：	睦鄰團契	----
交通接送：	----	劉文達
奉獻點存：	阮垂祐, 潘宏仁	黃昌宏, 鍾夢化 王陳莉莉

### 下主日事奉同工

	<u>國語堂</u>	<u>粵語堂</u>
	李永成	李永成
	呂中瑛	呂中瑛
	林文禮	馮秀如
	姚湘漪	王陳莉莉
	李羅慧玲	何婧旻
	李劍峰, 楊靖海	劉鏘國, 文蕙英
	李子敏, 李洁	陳惠民
	袁媛, 葉張百齡	譚福筠
	陳阮穎	鍾夢化
	劉宗秀	李晉, 李昊
	朱尚東	徐黃心勤
	邵飛, 臧李渝珍 George, Amanda Tiffany, 黃天柱 陳國孟, 霍新	王珮嫻 張思敏 馬季莊, Eva
	睦鄰團契	----
	----	劉文達
	阮垂祐, 潘宏仁	黃昌宏, 鍾夢化 王陳莉莉

---

### 本週箴言 Watch Word for This Week

---

馬太福音 5:14-16 耶穌說：「你們是世上的光……。人點燈，不放在斗底下，是放在燈臺上，就照亮一家的人。你們的光也當這樣照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。」

Matthew 5:14-16 Jesus said, "You are the light of the world.... Neither do people light a lamp and put it under a bowl. Instead they put it on its stand, and it gives light to everyone in the house. In the same way, let your light shine before men, that they may see your good deeds and praise your Father in heaven."

---

### 本週禱告重點 Prayer Request for This Week

---

1. 為本堂兒童事工禱告，為我們的「兒童事工主任」張宇姊妹禱告。  
Pray for the Children's Ministry in our church. Pray for Mrs. Grace Young, our Children's Ministry Director.
2. 為 8/22(主日)的福音主日禱告，講員：李永成牧師。  
Pray for the Evangelistic Sunday (8/22) & Rev. Simon Lee is the speaker.

## 報告事項

1. 上週主日崇拜聚會人數： 英語堂：40 位                      國語堂：270 位                      粵語堂：110 位

2. 上週主日奉獻記錄：	常費奉獻	感恩奉獻	差傳奉獻	轉交奉獻	建堂奉獻
英語堂	\$1,197.00				
粵語堂	\$3,391.00	\$490.00	\$10.00		\$60.00
國語堂	\$8,213.00	\$70.00	\$30.00	\$50.00	\$740.00
兒童主日學				\$15.90	

3. 鄰童輔習班：新學期已經開始，不少鄰童需要人幫忙他們做家課，歡迎弟兄姊妹參與事奉。週一至週五，任何一天，3:00-5:00PM，有意者請在陳列桌的表格上簽名。

4. 家書：李牧師每月均有一封家書給本堂弟兄姊妹，若慣常在本堂聚會但沒有收到家書者，請在陳列桌的表格上簽上名字。  
\* 每月「家書」均可以透過本堂網頁([www.clch.org](http://www.clch.org))取閱。

5. 成人主日學：「走近耶穌」系列課程之三「快樂的耶穌」於今天 11:00AM 在副堂，由馬天為弟兄教授。

6. 喜樂團契：本週三(8/11) 9:30AM 運動，10:00AM 查經聚會，12:00PM Pot-luck 聚餐，歡迎參加。

7. 禱告會：本週六(8/14) 9:00-10:00AM 在三樓為國語堂事工禱告，請弟兄姊妹抽空參加。

8. 睦鄰青少契：本週六(8/14) 9:00AM-12:00Noon 在本堂停車場舉行洗車籌款活動以助團契活動所需費用。

9. 福音主日：8/22 (主日)舉行，講員是李永成牧師，請為此聚會及講員禱告，並邀請未信主的親友參友。

10. 華福團契：a. 為了幫助新的留學生，華福團契現收集一些廚房用具及日常用品，願意捐贈者請於 8/20 前帶到教會或與吳靄梨姊妹聯絡(383-9595)。

\* 捐贈物品必須完整、乾淨。

b. 於 9/3 至 9/5 (週五晚上 6:00-週日上午 11:00) 在 YWCA Camp Kokokahi, 45-035 Kaneohe Bay Dr., Kaneohe 舉行福音夏令營。由遠志明牧師擔任大會講員，主題：「相約在彼岸」。詳情及報名細則請參閱宣傳海報及陳列桌上的報名表。

11. 公民義務： 登記成為選民是美國公民應盡的義務；你的選票對立法有巨大的影響力。倘若你仍未登記為選民，或已更改地址或姓名，請立刻填寫「選民登記申請表格」，8/19 截止登記。表格已放在陳列桌上，並有同工幫忙填寫。
12. 聯會消息： 夏威夷華人基督教聯會於 9/10 至 9/12(週五至週日) 7:30PM 一連三天晚上在本教會禮堂舉行培靈會，敦請麥希真牧師擔任講員。主題是「人最大的需要——愛」，粵語翻國語，有兒童照顧。請弟兄姊妹預留時間參加。麥希真牧師曾任新加坡神學院院長多年，是蒙主重用的主內前輩，現在加拿大多倫多定居。

---

### 兒童事工 Children's Ministry

---

- I. 萬國兒童佈道團(C.E.F.)於 6/28(週一)至 7/2(週五)在本堂舉行 5 Days Club，有 25 位兒童參加，共有 5 個孩子決志信主。
- II. 萬國兒童佈道團(C.E.F.)於 7/12(週一)至 7/16(週五)在本堂舉行「兒童日間夏令營」(5 Days Camp)，有 58 位兒童參加，共有 5 個孩子決志信主。  
謹此多謝弟兄姊妹的參與及支持。
- III. 本堂兒童主日學於 8/28 (週六) 7:00-9:00PM 在三樓禮堂舉行「寶劍練習」比賽，藉此幫助和鼓勵我們的孩子將上帝的話語記在心上，讓他們有隨時的安慰和有力量抵擋靈裏的仇敵。請家長們鼓勵家中的兒童參加，並與他們一同練習。
- IV. 本堂把 8/29(主日)定為「兒童主日學主日」，藉此希望可以讓弟兄姊妹加深認識主日學對兒童靈命成長的重要性。